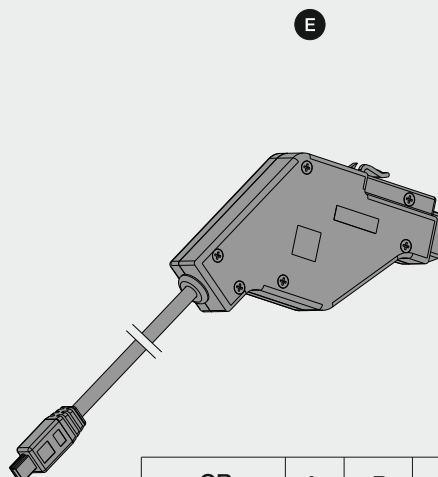
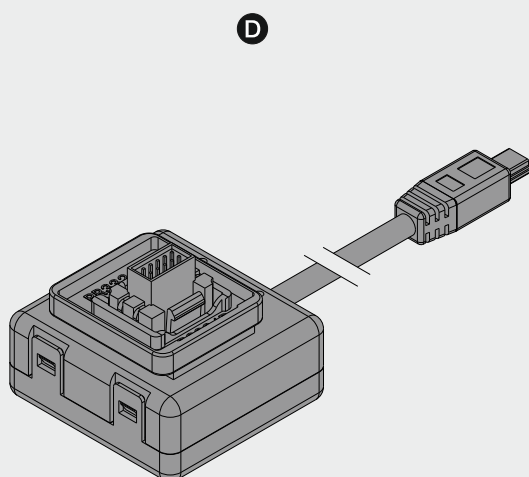
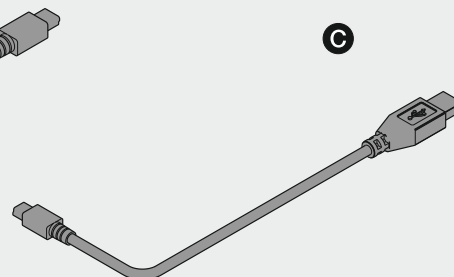
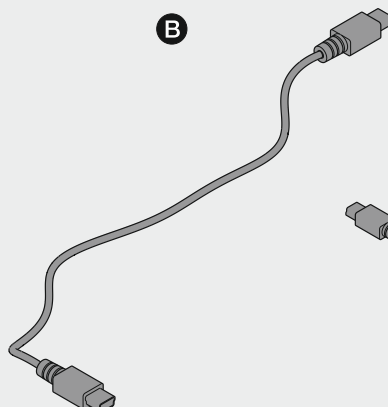
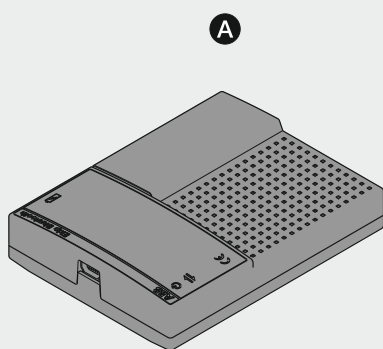
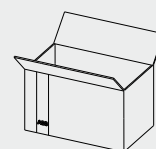


Ekip Bluetooth

Ekip Bluetooth

- A** Contiene batterie al litio non sostituibili
 Contains non-replaceable lithium batteries
 Enthält Lithium-Batterien nichtauswechselbaren
 Contient batteries au lithium non remplaçable
 Contiene baterías al litio no reemplazable



CB	A	B	C	D	E
EMAX 2	x 1	x 1	x 1	-	-
TMAX XT	x 1	x 1	x 1	-	-
EMAX NEW	x 1	-	x 1	x 1	-
MEGAMAX	x 1	-	x 1	x 1	-
TMAX	x 1	-	x 1	-	x 1

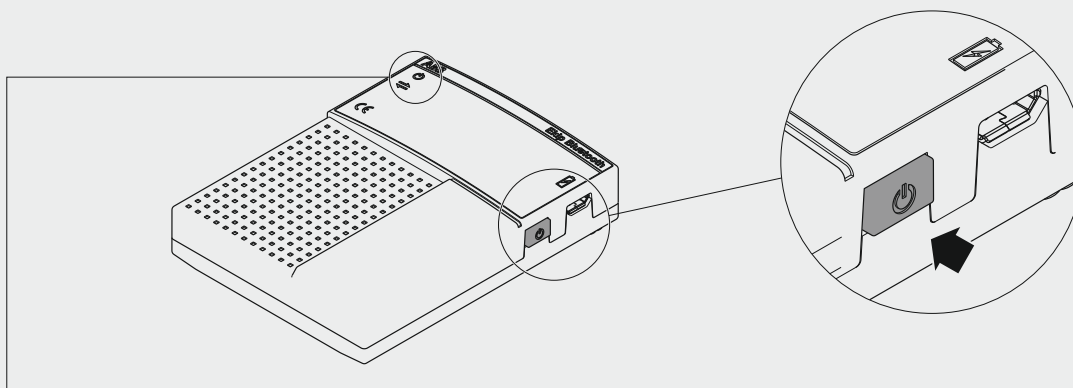
Per accendere l'Ekip Bluetooth, tenere premuto il tasto power per 4 secondi

To turn on Ekip Bluetooth, hold the power button down for 4 seconds

Zum Einschalten von Ekip Bluetooth die Leistungs-Taste 4 Sekunden lang gedrückt halten

Pour activer Ekip Bluetooth, appuyer sur le bouton pendant 4 secondes

To turn on Ekip Bluetooth, hold power button for 4 seconds



Led Ekip Bluetooth

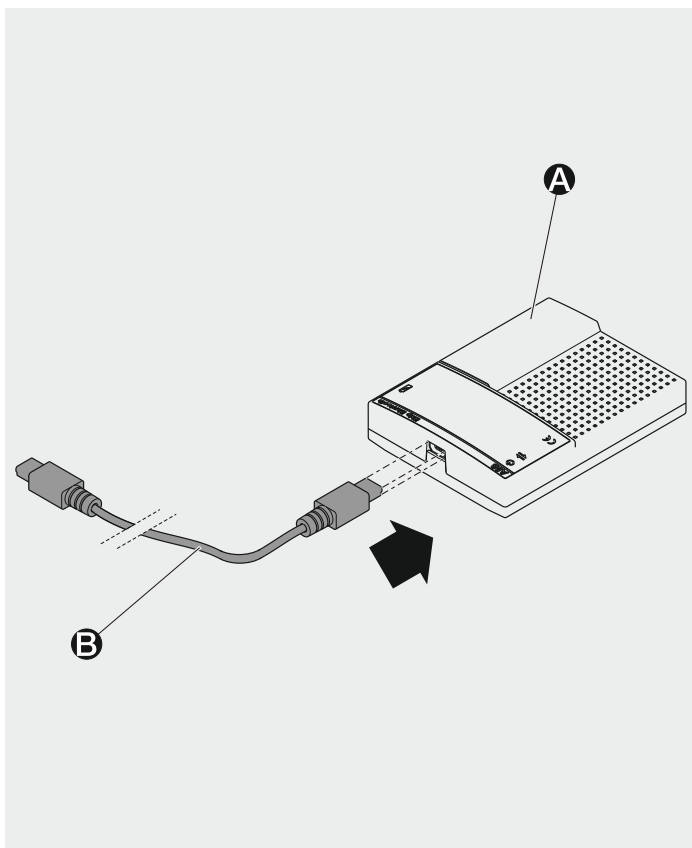
	Led power Power led Led power Voyant power Led power		Led Com Communication led Led Kommunikation Voyant communication Led comunicación	
Rosso fisso Red fixed Rot mit Dauerlicht Rouge fixe Rojo fijo	Batteria scarica Low battery Batterie leer Batterie déchargée Bateria agotada			
Rosso lampeggiante Red blinking Rot blinkend Rouge clignotant Rojo intermitente	Stato di errore o problema al dispositivo Error condition or problem with the device Fehlerzustand oder Problem mit der Einrichtung État d'erreur ou problème au dispositif			
Verde fisso Green fixed Grün mit Dauerlicht Vert fixe Verde fijo	Batteria carica Battery charged Batterie geladen Batterie chargée Bateria cargada			
Verde lampeggiante Green blinking Grün blinkend Vert clignotant Verde intermitente	Batteria in carica Battery charging Batterie in Ladung Batterie en charge Bateria en carga			
Blu lampeggiante Blue blinking Blau blinkend Bleu clignotant Azul intermitente			Dispositivo bluetooth connesso Bluetooth device connected Einrichtung Bluetooth angeschlossen Dispositif bluetooth connecté Dispositivo bluetooth conectado	

Caratteristiche dei connettori:

microUSB: 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
only for charging

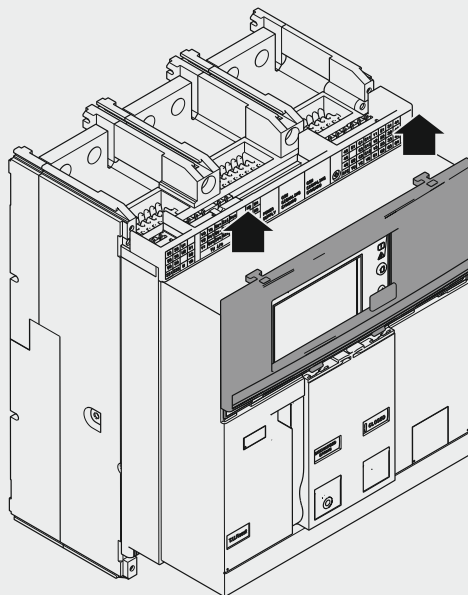
miniUSB: 19V $\overline{\text{---}}$ 200mA
only for Ekip

2



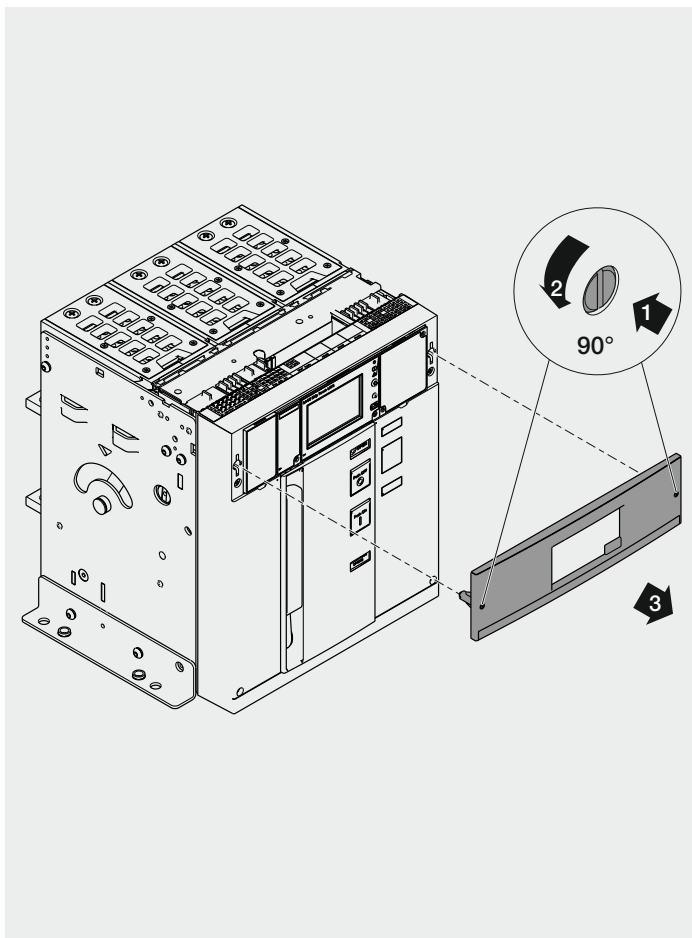
3

E1.2

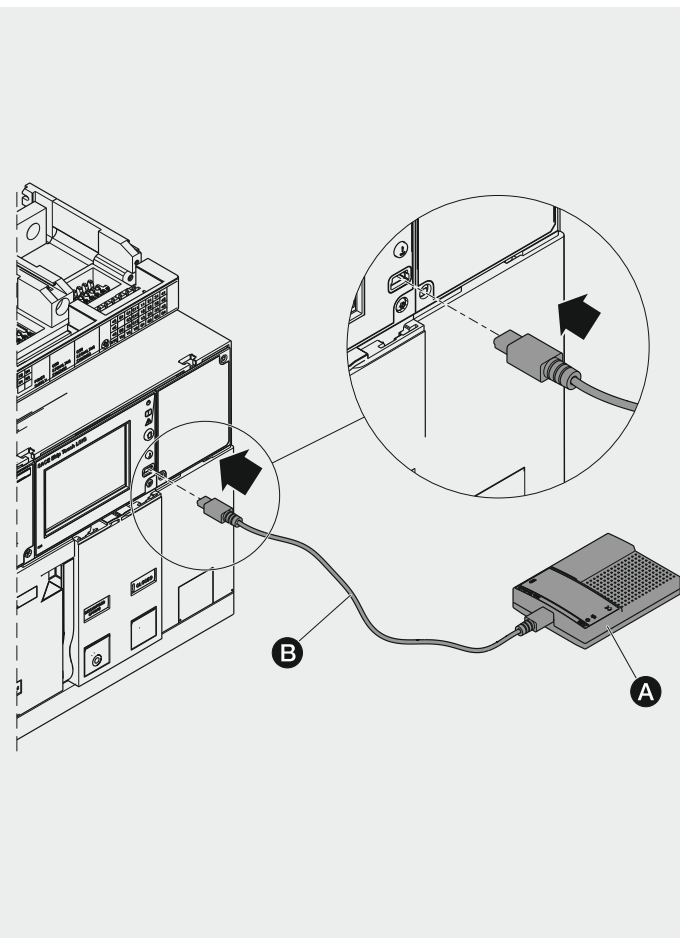


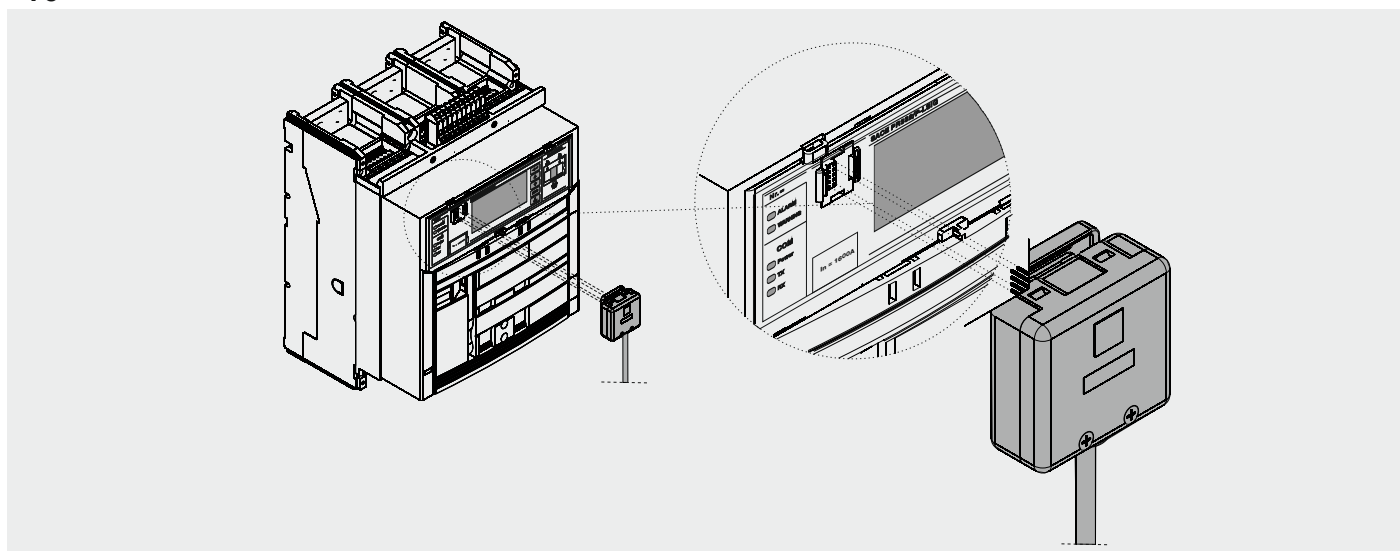
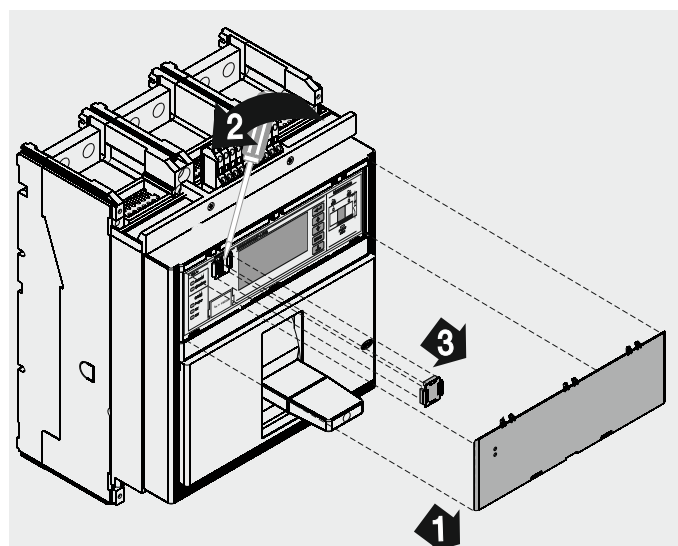
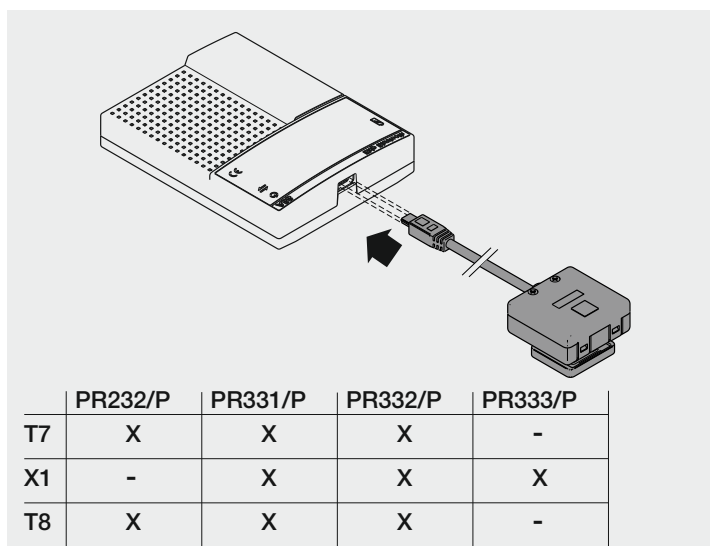
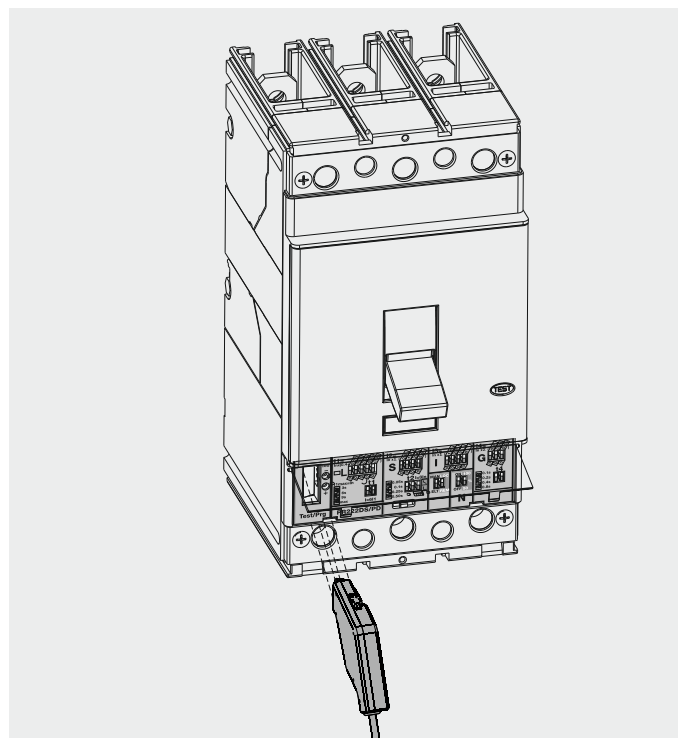
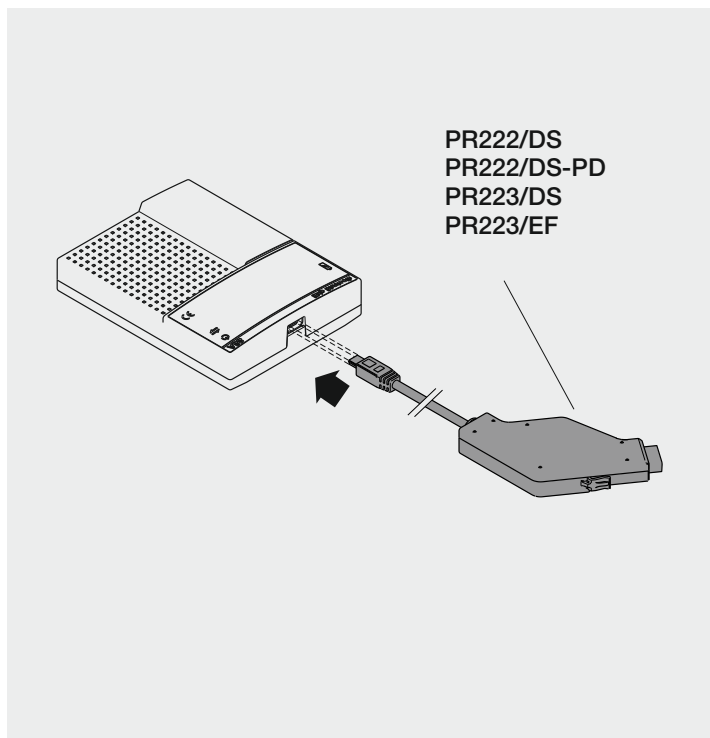
4

E2.2

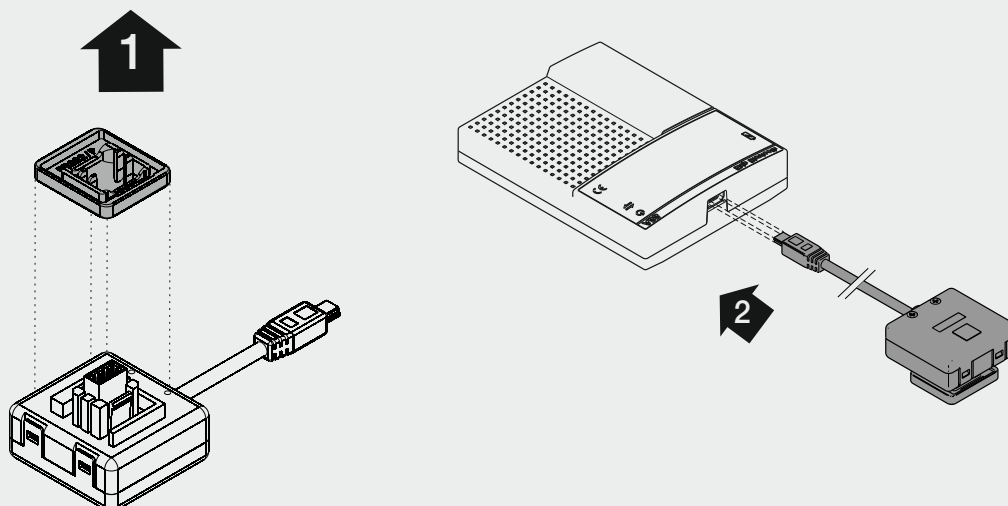


5

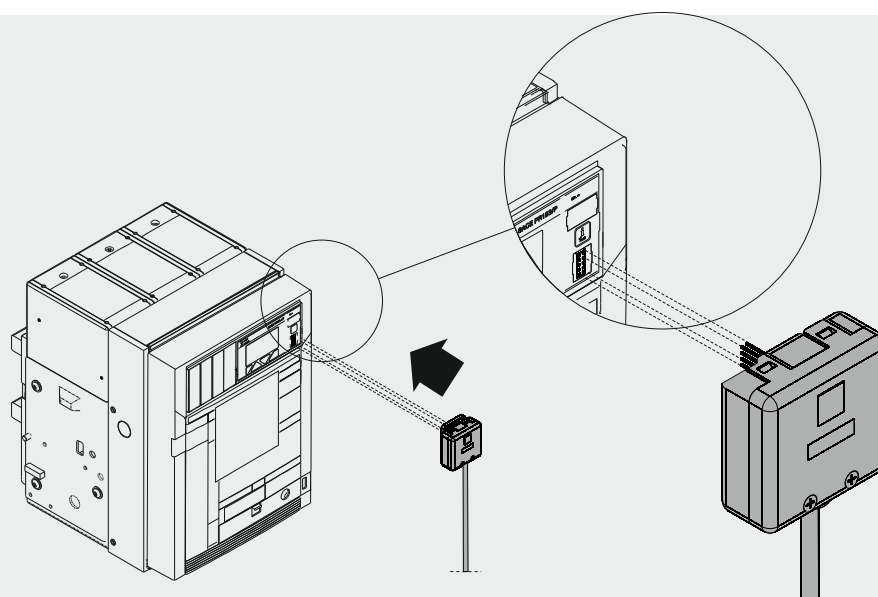
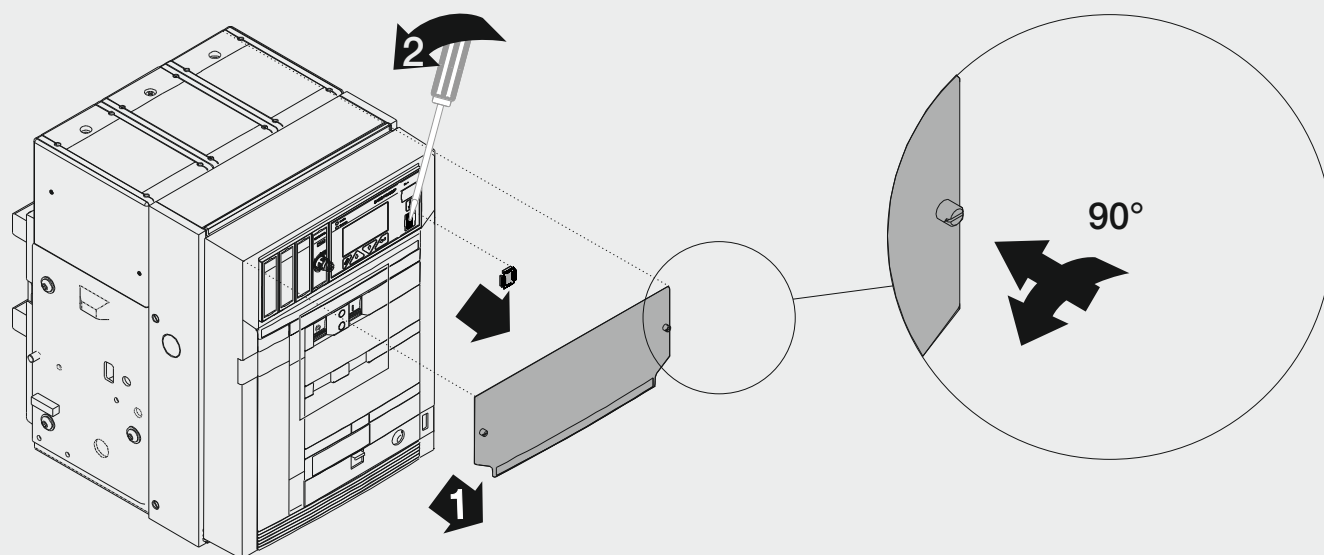




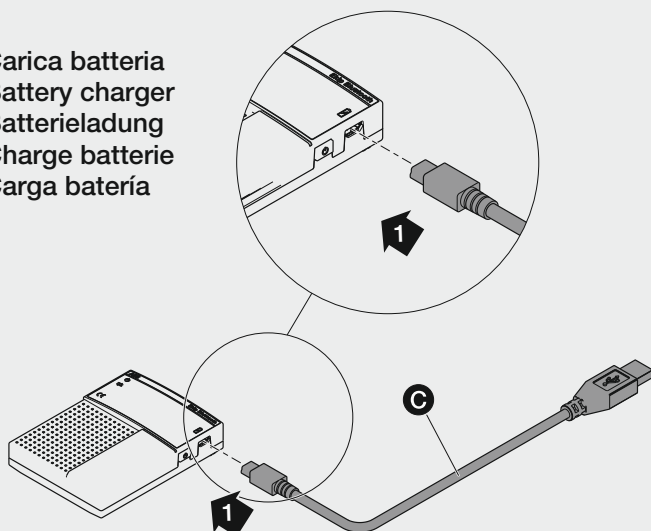
REMOVE WITH EMAX ONLY



PR122/DC
PR123/DC
PR121/P
PR122/P
PR123/P
PR122/VF

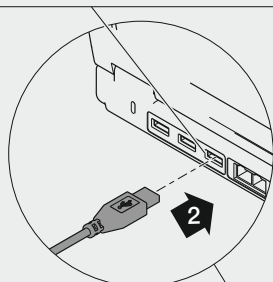


Carica batteria
Battery charger
Batterieladung
Charge batterie
Carga batería

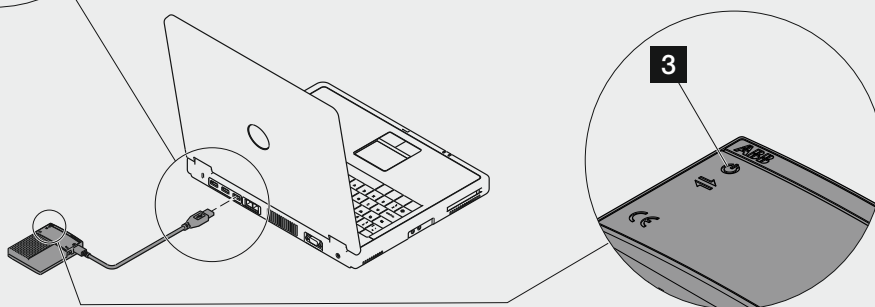


- Per accertarsi che il modulo si stia caricando, verificare che una volta collegato al PC il led  (3) sia lampeggiante.
- To check whether the module is being recharged, make sure that after connecting it to the PC the power led  (3) is blinking
- Sicherstellen, dass das Modul geladen wird, sicherstellen, dass die led power  (3) nach dem Anschluss an den PC blinkt
- Pour vérifier que le module est en train de charger, vérifier qu'une fois branché au PC le voyant power  (3) clignote
- Para cerciorarse que el módulo se esté cargando, verificar que una vez conectado al ordenador el led power  (3) parpadee

USB 2.0 o superiore
USB 2.0 or higher
USB 2.0 oder höher
USB 2.0 ou supérieur
USB 2.0 o superior



- Durante la ricarica è necessario tenere il modulo acceso.
La ricarica termina quando il led  (3) rimane acceso fisso.
Si consiglia di caricare al 100% la batteria durante il primo utilizzo.
- During recharging the module must be kept energized.
Recharging is finished when the power led  (3) remains on (fixed).
You are advised to charge to 100% the battery during the first use.
- Während der Ladevorgangs muss das Modul eingeschaltet bleiben.
Der Ladevorgang endet, wenn die Led Power  (3) mit Dauerlicht an ist.
Es empfiehlt sich, Batterie bei die erste Gebrauch und 100% zu belasten.
- Pendant la recharge il est nécessaire de maintenir le module allumé
La recharge se termine quand le voyant power  (3) reste allumé fixe.
Il est conseillé de charger et à 100% la batterie pendant le premier utilisation.
- Durante la recarga es necesario mantener el módulo encendido.
La recarga finaliza cuando el led power  (3) deja de parpadear y queda encendido fijo.
Se aconseja cargar y al 100% la batería durante el primero uso.



For more information please contact:

ABB S.p.A.
ABB SACE Division
Via Pescaria, 5
24123 Bergamo - Italy
Phone: +39 035 395 111
Fax: +39 035 395 306 - 433